

EVANGÉLIUM HIRNÖKE

The Gospel Messenger

"Szül pedig fiat, és nevezd annak nevét Jézusnak: mert Ő szabadítja meg az Ő népét annak bűneiből".

Máté 1:21

PUBLISHED SEMI-MONTHLY BY THE
HUNG. BAPTIST UNION OF AMERICA



KIADJA AZ AMERIKAI MAGYAR BAPTISTA SZÖV. HAVONTA KÉTSZER

JÉZUS CSILLAGA

TEREMTÉSILEG minden csillag, minden ember, minden tárgy, minden intézmény Jézusé, mert "minden Ő általa lett és Nála nélkül semmi sem lett, ami lett" (János 1:13). Azonban Máté a bethlehemi csillagot különösen "az Ő csillagá"-nak nevezi, mivel az vezette varázsfényével Jézushoz a keleti bölcseket. Azt mondhatjuk tehát, hogy minden és mindenki, ami és aki Jézushoz utat mutat: az Ő csillaga olyan értelemben.

A californiai Hollywoodban sok mozistar szerepel, de vajjon hánynak életéből árad olyan fény, mely az emberek figyelmét Jézusra tereli? Pár év előtt ugyan hallottam, hogy akkortájt megtért egy színművész, aki elhatározta magát arra, hogy csakis olyan előadásokban fog fellépni, melyek megegyeznek az újjászületett keresztyén lelkiismeretével. Lehet, hogy legtöbbször úgy vélekedünk, hogy legjobb lett volna az illetőnek azonnal felhagyni foglalkozásával s mégis talán ő ott fog többet tehetni...

A régi időkben voltak oly üzletemberek, akik kétféle mértékkel — egy igazival s egy hamissal — szolgálták ki a vevőket. Amikor csak lehetett, — a hamisat alkalmazták. Erre az eljárásra mondja az Isten Igéje: "Az álnok utálatos az

Ürnél, az igaz mérték pedig kedves Neki" (Péld. 11:1). — A lelki ember nem bocsájtja áruba az ő lelkét, becsületét, hanem minden eljárásában a legnagyobb értékre: Jézusra igyekszik terelni az emberek figyelmét nemcsak azzal, hogy rendesen szolgálja ki vevőit, hanem még személyesen is törekszik vallást tenni az Ürről. Az üzletember is lehet Jézus

csillaga. — Olyan szép volna az élet, ha minden munkaadó odahatna, hogy Jézus csillaga legyen az emberi társadalomnak egén! Pál figyelmeztette is az ő korabeli kapitalistákat: "Ti urak, ami igazságos és méltányos, a ti szolgálótoknak megadjátok" (Kol. 4:1). Ma nem volna olyan sötét helyzetünk, ha az anyagiilag annyira tehetségesebbek ragyognának közöttünk a szeretet és önzetlenség fényével...

Jakab apostol megpecsételtnek látja a gonoszszívű gazdagok és azok javainak sorsát (5:1—6) és pedig méltán. Ha szép szóra, Isten intésére nem fognak felfigyelni: eljön az erőszak ideje és jaj lesz nekik akkor! Azonban ne feledjük, hogy kicsiben is lehetünk nagyon önzők. Azért kit-kit hogyan áldott meg az Úr, sáfarkodjon abból — mások javára és úgy mutasson utat Jézushoz.

De a munkás is lehet Jézus csillaga, legalább is így értelmezi Pál, amikor világossá teszi előttünk, hogy úgy végezzük hivatásunkat, mint akik nem emberek előtt akarnak szolgálni, hanem mintha Istennek végeznénk dolgunkat s ezen egyenes viselkedéssel Jézusra terelhetjük a kálmazóink avagy vezetőink figyelmét (Eféz. 6:6). Annyi tény, hogy eszerint cselekedni sokkal nehezebbnek lát-



szik itt, a nagy korporációk hazájában, mint azon helyeken, ahol a munkás gyakran a munkaadóval egy asztalnál eszik, egy kenyérből vág. De annyi tény, hogy ha fénykedünk ott, ahol vagyunk, többre megyünk a Krisztus megismertetésével, mintha csak a templomban vagyunk keresztyének, krisztusiak. Bár a tény az, hogy akik a kívülvilágban nem azok: nem azok a templomban sem.

Mit mondjunk a házaselekről, főleg azokról, akik felemás igében találják magukat? Az apostol arra inti őket, hogy hozzanak meg minden lehető áldozatot, hogy a hitetlen fél megnyerettessék az Urnak. Pál szövé teszi úgy a hívő feleséget, mint a férjet. Péter a keresztyén nőkről beszélve, így nyilatkozik: "ha némelyek (férjek) nem engedelmessékednek is az igének, feleségük magaviselete által ige nélkül is megnyerettessenek" (Péter I. 3:1). Sok hívő feleség szerepelt már Jézus csillaga gyanánt és hisszük, hogy ezen ünnepi időszak alatt is sokan ragyognak élettársuk előtt.

Aztán úgy lehetnek az Ur csillagai a szülők is megmentetlen gyermekeik üdvére. "Jézus kéri a gyermekedet!" — hangzik a folyó évi 46-ik számú "Békehirnök" eszmékben dus vezércikkének címe. Ha a keresztyén szülők torzsalkodnak egymás között, vagy örökösen másokat szapulnak, kisebbitenek, kárhóztatnak, vagy anyagok a lelkieken, kihűlt, sötét, hideg csillagként hatnak a gyermekek lelkületére.

De a gyermekek szintén szerepelhetnek Jézus csillagaiként. Mostanában tért meg egy család s jött az élet sötétségéből az Ur csodálatos világosságára. Egy 12 éves szöke lányka volt a Jézushoz vezérlő csillag. — Vasárnapi iskolánk egyik fiúcskája feladta a vasárnapi újságkihordást, hogy részt vehessen a vasárnapi iskolában. Talán ez is csillagként fog hatni különben hitetlen szüleire. Reméljük. Hiszen már ez a lépés, mintegy ragyogó sugár, nemde?

Hallottam, hogy az egyik football pályán az egyik kapitány — a játék előtt — mindig félrehívta csapatát pár szóbeli imára. Soha nem imádkoztak azért, hogy győzzenek, hanem azért, hogy igazságosan tudjanak játszani. Nemde csillagok az olyanok a sportvilágban?



A JÁSZOLNÁL

Bölcse a jászol, édes Megváltóm,
Hogy eljövél az atyai háztól.
Nincsen hely, mely magába fogad,
Bár elhagyád égi trónodat.

Felvenni a küzdést idelent,
Megkeresvén, ami elveszett;
Fölemelve elárvult lelkeket,
Mint a sátán fogságba ejtett.

Mennyei trónod dicső számolyánál
Angyalaid hódolnak Néked.
Mig alant, a nyomor. honában
Hely nincs, hol lehajtnád fejed.

Néma, csöndes áhitat hat át,
Lelkem szemléli e nagy csodát!
E nagy alázat, e nagy szeretet
Megmentőnkül im' e földre lépett!

Széll Károlyné

Jézus csillagai azok az ifjak, akikről nemrég hallottam, hogy még csoportjátékuk gyakorlatát is imával kezdték s ha jól emlékszem, végeztek is. Amerikaiak. Minden ifju, aki közelben, vagy távoli tereken Jézus ügyének szenteli magát, Jézus csillaga. A vasárnapi iskolai tanítók és más munkások, akik a lelkek megtérésén és nevelésén fáradoznak, Jézus csillagai. Idetartoznak a tanárnők és tanárok is, kik főleg Jézust óhajtják megismertetni, "ki lett nekünk Istentől bölcsesség" (Kor. I. 1:30). Minden hű keresztyén Jézus csillaga, akinek a nevét talán nyomtatásban soha, senki sem látta, de neve be van jegyezve az örök élet könyvébe. A predikátorok és misszionáriusok is az Ő csillagai, ha elmondhatják: "Élek többé nem én, hanem él bennem a Krisztus", "Krisztus szerelme szorongat bennünket".

Legyen minden intézményünk — a gyülekezettől kezdve — Jézus csillaga. Minden szó, amit mondunk, minden betű, amit írunk, ragyogjon és vezessen Jézushoz.

Jézus a mi jobb jövőnk hajnalcsillaga. Viszont legyünk mi is az Ővéi mindenestől és mindenkor. A bethlehemi csillag csak aránylag egy rövid ideig szerepelt s csak a bölcsék szolgálatában állott. Mi legyünk Jézus csillagai az egész élet számára. Mindenki fénykedjen ott, ahol van először s aztán vigyen és küldjön fényt minden lehető irányba. M.

VEGYES HIREK

KANG-HI KINAI CSÁSZÁR

XIV. Lajos francia király kortársa, nagy mügyűjtő volt. Egy alkalommal hozzájutott ötven szép és értékes kínai vázához. Azoknak őriztet egy kínai mandarinra bízta, akiknek azokat minden reggel meg kellett törölgetnie, még pedig a legnagyobb gondossággal és vigyázattal, nehogy valamelyik eltörjön; mert a császár kiadta a rendeletet, hogyha csak egy váza is eltörik, az a mandarin fejébe kerül.

Egy napon azonban mégis megtörtént a szerencsétlenség: a gyűjteményből egy váza eltört. Hirt hallván e felől a császár, beváltotta szavát: rögtön lefejeztette a mandarint. A vázák őrzését pedig egy másik mandarinra bízta, aki szintén nem volt szerencsésebb elődjénél, mert nyolc nap múlva ő is annak sorsára jutott. Minek következtében császári udvarának személyzete két előkelő taggal kevesebb lett.

A császár ezután a vázák őrzésével nem mandarint, hanem csak egy közönséges, alacsony származású szolgát bízott meg. Ez néhány nap múlva, mikor eltört egy szép vázát, a megmaradt negyvenhét vázát is dirib-darabra zúzta. Kang-Hi császár ezért szörnyű haragra lobbant. Dühből szikrázó szemekkel követelte, hogy a bűnös haladéktalanul vallja be cselekedetének okát.

A kínai találóan és nyugodtan csak ennyit mondott:

— Felség! Meg akartam menteni negyvenhét ember életét.

A bosszut lihegő császárnak ez az okos felelet teljesen megnyerte a tettségét. haragja rögtön eloszlott és a bölcs embert azonnal kinevezette mandarinnak. Igaza volt hát Salamonnak, mikor azt mondta: "Mint az aranyalma az ezüst rostélyon, olyan a találóan mondott ige".

★

Egy másik hír pedig arról számol be, hogy **Honau** kínai tartomány kormányzója, rendeletet adott ki a napokban, hogy megadott időpontig a tartomány minden fiatal lányának férjhez kell mennie. S az, aki e rendeletnek a kitűzött időig nem tenne eleget, meg kell elégednie majd a hatóság által kijelölt és kiutalt férjjel. A rendelethez hosszú névjegyzéket

is csatoltak, házasságra kész fiatal emberekről, hogy a lányok nyugodtan választhassanak közülök. Szerény véleményem szerint az e fajta rendelettel minden országban meg lehetne ritkítani az öreg lányok és öreg fiúk táborát. De ugyanakkor nem hiszem azt, hogy ez az intézkedés meg nem bosszulná (még ott, Kinában is) magát.

★

Harmadszor azt is olvastuk, hogy Kina törvényt hozott a jövőmondók ellen is. Ennek következtében szörnyű rossz napok következnek a hiszékeny emberek jövőmondó csalóira, akik között évezredekben virult ez a mesterség, annyival inkább, mert a rendes foglalkozások közé tartozott. A nankingi kormány rendeletet adott ki, amely megtiltja a jövőmondást és felszólítja a mesterség "apostolait", hogy két hónapon belül új "foglalkozást" keressenek maguknak. A rendeletnek valószínűleg nagyon nehéz lesz érvényt szerezni, mert Kinában évezredek óta gazdag és szegény egyaránt hitt a jóslatok helyességében.

Bár jönne el már az az idő, mikor az emberiség ne az amugy is csak siriq tartó jövőjéről, hanem a siron tuli örök, boldog jövődjére gondolna. Hogy a kíváncsiság senkit ne vinne már seholy jövőmondók és kuruzslókhoz, hanem a világot megváltó, bünt megbocsájtó Jézus Krisztushoz.

Balogh

★

FELHÍVÁS A NŐI SZÖVETSÉGHEZ!

Karácsonyi üzenet

Kedves Testvéreim!

Tudom, hogy még él emlékeztünkben az elmúlt konferenciánk, a melyen sok áldást, buzdítást, erőt és felelősségérzetet nyertünk. A mi kedves Megváltónk azért ajándékozott meg bennünket azzal a sok lelki ajándékkal, hogy elkészítsen minket a munkára, mint nőket, cselekvésre bírjon bennünket. A konferenciáról elszéledtünk lelki erővel s kell, hogy az állandóan szolgálatkészségre serkentsen mindnyájunkat. Igyekezzünk hát, mint Krisztus szolgálóleányai, hogy cselekedjünk akaratát. Hiszen Ő nem hagy el bennünket, érezzük; kegyelme s Szent Lelkének ereje áldozatra készíti szívünket. — Hogy mennyire teljesítjük kötelességünket,

azt mindenki maga tudja legjobban. Ne feledjük el, hogy Szövetségünk csakis szolgálat árán épül fel. Hasunk oda, hogy sokaknak öröme lehessünk és sokak fájdalomában segítő kezet nyújthassunk.

Kedves testvéreim nagyon jól tudják, hogy talán sohasem volt oly nagy szükség a közös munkálkodásra, mint épen most. Igyekezzünk beteljesíteni fogadásainkat. Nézzünk a mi kedves öregeinkre, árvainkra és a lelki munka végzőire. Ezek reánk várnak. Nem elég, ha azt mondjuk, hogy nem tehetünk. Ezzel nem tesszünk eleget keresztyéni kötelességünknek. Meg kell tagadni magunkat, hogy nemes áldozatokat hozhasunk. A mi Urunk Jézusunk példát mutatott nekünk ebben, mert mindezt adta értünk. Figyeljük meg a multat és látni fogjuk, hogy mit tettek Jézusért a nők. Nemcsak követek úgy Őt külsőleg, hanem áldoztak is. Tőlünk függ, hogy akarunk-e mi is azon az uton haladni, melyet az Isten kegyelméből kimért, megmutatott nekünk. Vagy pedig hanyagsággal temetjük be azok lábnyomait, akik előttünk jártak jó példákkal. Igyekezzünk betölteni hivatásunkat.

Kivánom, hogy az Ur áldja meg mindenfelé eme nehéz időkben a Nőegyleteket, hogy hasznos eszközöknek bizonyulhassanak Isten szőlőskertjében. Tegyük meg mindent, hogy az Ur elmondhassa rólunk, — hogy ezek megtették, amit tehettek.

Lovas Györgyné,

A Női Szöv. elnöknője

★

MENHÁZI HIR

Egy lakóval több van watervlieti Menházunkban. Szokás-mondás szerint leszállott a golya gondnok-testvérünk lakására és egy egészséges fiugyermekkel lepte meg őket. A tudósításban az ottani riporter azt írja, hogy "ez a legkedvesebb hír", amivel szolgálhat. Azt is hozzáteszi, hogy nagy az öröm a bennlakók között. Biztosra vesszük, hogy az isteni gondviselés ezen megnyilvánulása felett Botka testvérünk minden ismerőse örül.

★

A MENHÁZ NOVEMBERI BEVÉTELE

Mich. Bapt. Conv., Lansing, B. W.	\$25.—
New Yorki gyülekezet	50.—
Buffaloi gyülekezet (V. P.)	5.—
New Yorki személyes adakozás	5.—
Cartereti gyülekezet (V. P.)	5.—
Perth Amboy gyülekezet	5.—
Battle Creek, Mich. (Dulity által)	13.47
New Brunswick (Ketten D. tv.)	3.—
Dr. M. G. Evans (D. tv. által)	100.—
Koji Julianna (D. tv. által)	50.—
Németh Imréné (D. tv. által)	1.—

Boston Store, Watervliet (D. tv.)	5.—
Peirce's G. Watervliet (D. tv.)	10.—
Nells G., Watervliet, (D. tv.)	4.—
E. C. Johns, Watervliet (D. tv.)	10.—
Torma-család, Passaic	2.—
Ladányi tvék, Buffalo	1.—
First Bapt. Church, Benton, Ill.	25.70
W. J. Binning, (St. Jos.)	25.—
R. E. Olds, Lansing, Mich.	300.—
R. Sellhorn E. Lansing, Mich.	5.—
Török István és neje, Lansing	10.—
Kulcsár Ferenc és neje, Detroit	5.—
South Norwalki gyülekezet (V. P.)	5.—
Rev. M. Major és neje, Buffalo	3.58
N. N. C. D.	20.—
M. Wolf, Glendale, California	2.—
Granite City-i gyülekezet	11.—
Sipos testvérnő. Lackawanna	1.—
Mrs. Jenkő, Cleveland, Dauda és D. testvérek által)	200.—
Tomcsányi Ferenc, Duquesne, Pa.	5.—

Smenyák Pál és neje, Watervliet, Mich. egy levágni való borjut, Nagy testvérnő, Detroit vágott tésztát; Czirbán testvér és neje Detroit, edényeket; Gábor és Hajdu testvérek, Elyria egy darab marhahúst; Lengyel János és neje befőttet és süteményt; Balla L. testvérnő, Detroit, befőttet; N. N., Cleveland, O. enivalót; Ur testvérnő, Garfield ruhaneműt; továbbá az Elyriában lakó Lengyel testvérnő, kedves Juliska leányával meglátogatott bennünket, a Menház lakóit.

Az Uré a dicsőség! A munka folyik az építésben! De a gondnok testvérnek is sokkal többek a gondjai. Segítsük egymás terhet hordozni. Minden adományt igen szépen köszönünk és a további támogatást örömmel fogadjuk.

Szeretettel az Urban

Botka József, Watervliet, Mich.

★

LAPUNK ÚJ NYOMDASZARÓL

Azt gondolom, minden figyelmes olvasó észrevehette, hogy nagyraihivatott lapunk kivételének minőségében szép fejlődés állott be. A feltűnő, izléses betűk, a beosztás és maga a papiranyag igen kellemesen hat, különösen, ha tudjuk, hogy az előállítási ár sem igen magasabb a régi áránál. Én merem hinni, hogy a mi lelkiismeretes és szakszerű munkájáról híres új nyomdászunk minden egyes lapszámmal ki fogja érdemelni Szövetségünk egyhangú elismerését. Mi pedig azon legyünk, hogy hűséges munkásunk elismerését nyerjük és tartsuk meg azzal, hogy pontosan egyenlitsük a számlánkat. Legyünk azon, hogy ezen konvenciói évünkben minél kevesebb legyen az utófizetők száma, hogy eme szószéknélküli "predikátor" (lapunk) minden fennakadás nélkül végezhesse hivatását körünkben. Sőt hassunk oda, hogy áldozatok árán is emeljük a lelkiismeretes előfizetők számát. Tegyük ezt, ha még nehezek is a viszo-



KARÁCSONYFA

Karácsonyfa, te szép karácsonyfa,
Mily ékes vagy, emléked de drága.
Elvezetsz te minket Bethlehembe,
Eszünkbe jut Jézus születése.
Fényed, pompád azt hirdeti nekünk
Mily diszt, pompát hagyott el Ő értünk.
Szép zöldelő ágad az életet,
Mely érettünk örök áldozat lett.

Karácsonyfa, te szép karácsonyfa,
Sok ajándék van ágaidra rakva.
Figyelmeztet azon ajándékra,
Melyet Isten küldött le számomra.
Te voltál a mennyei ajándék,
Hü Megváltóm, szebbet hol találnék?
Te vagy szívem kincse és élete,
Maradjál meg én nálam örökre.

Karácsonyfa, te szép karácsonyfa,
Boldog vagyok itt előtted állva.
Mondani oly sokat tudnék néked,
De hiába, te meg úgy sem érted.
De érti a szívem boldogságát,
Ki szerette a karácsony napját.
Az élébe borulok le térdre,
Övé szívem, Övé mindörökre.

Karácsonyfa, te szép karácsonyfa,
Téged látni vajjon ki ne vágya?
Kinek szíve nem hajlik a jóra,
Az igére, az isteni szóra.
Egy a mentség, egy az élet ára,
Az a gyermek, az ott a jászolba'
Üdvösségünk egyedül csak Nála,
Szent nevére szálljon örök hála.

Molnár Károly

nyok. A soha nem fizetők kis csoportját próbáljuk meghódítani szeretettel kötelességük teljesítésére és ha ezt nem lehet: kérjük a visszavonulását.

Mint irodalmunk pénztárnoka, kívánom, tartsa meg a jó Isten új nyomdászatunkat erőben, egészségben, állandó jó munkakedvben, hogy beléhelyezett bizalmunkban meg ne csatlakozzunk s nekünk is adjon az Úr elég áldozatkészületet és kötelességtudást, hogy ő se csalatkozzon meg mibennünk, mint alkalmazóiban.

Végül maradtam tisztelő szeretettel és jóakarattal b. lapunk új nyomdászához, munkásaihoz és olvasóbarunkhoz.

S. Balogh, irod. pénztáros.

MISSZIÓ - MEZŐKRŐL

AKRON. — Női és leányegylet bazár. — Hálaadás napján délután 4 órai kezdettel majdnem teljes számban együtt volt a testvériség, hogy hálát adjanak a jó Isten ki-beszélhetetlen sok áldásáért. A közös Biblia-olvasás -és énekeken kívül az Énekar is énekelt s az alkalmi beszédet predikátorunk, Lovas testvér tartotta. Az istentisztelet végeztével együtt imádkozott a gyülekezet kic-sinye és nagyja. Ezután a testvériség levo-nult az iskolaterembe s ott töltöttük áldáso-san el az időt, egy társasvacsora keretében. Ugyanis Szabó Mihály farmertestvérünk egy szép, 130 fontos borjút adott szeretetből a gyülekezet kiadásainak fedezésére s a test-vérnök elkészítették ez alkalomra. Vacsora után pedig még az el nem kelt szép kézi-munkák és más értékes tárgyak lettek elad-va. Hálaadási összejövetelünk igen áldásos volt. Együtt adtunk hálát Urunk sok áldá-saiért s együtt élveztük Urunk lelki és testi áldásait, és együtt tettük le az Ő oltárán sze-retetáldozatainkat is. A bevétel meghaladja a 100 dollárt. Urunké a dicsőség mindenekért

Gothart Gézáné, a Női Egylet jegyzője

BRIDGEPORT. — Örömnep. El nem hall-gathatjuk Istennek szeretetét, hogyne közöl-nénk, amelyet oly sokszor élveztünk már. De különösen november 23-án, amikor a termé-szet is a napnak fény sugaras palástját öltötte magára. Már az ima-órán is nagy számmal jelentek meg testvéreink, ugyszintén a vasár-napi iskolában és az istentisztelet alkalmá-val, amikor Stumpf Árpád testvér, a homes-teadi gyülekezet érdemes predikátora szólot-ta az Úr üzenetét, amely áldásként hatott a jelenlevőkre. Ugyszintén az esti istentisztelet alkalmával a nevezett testvérünk tett szol-gálatot, a mi kedves Kish Gyula országos evangélista testvérünk vezetésével, aki kö-zöttünk munkálkodott hat héten keresztül. — Ezt soha nem fogjuk elfelejteni neki s meg-köszönni sem tudjuk úgy, ahogy az érdem megkívánna. De hisszük, hogy a mi Urunk bőségesen meg fogja érte jutalmazni, amit mi óránk tárgyává is tettünk. Az esti istentisz-telet végeztével Boda Sándor testvér, az If-jusági Egylet elnöke jelentette, hogy minden-két szeretettel kér: vonuljanak a templom alatti helyiségbe, melyet a kedves leánytest-vérnök és a Női Egylet tagjai gyönyörűen feldisználtak, fehér asztalokkal s azok házi süteménnyel s teával vannak ellátva bősé-gesen. Örömmel fokozta az a látvány, hogy minden hely megtelt, sőt kevésnek is bizo-nyult, melyet több hónap óta nem élvezhet-tünk. Az ünnepi jelenetet Szemán testvér nyi-totta meg egy igazán tanulságos bucsuszava-lattal, melyet a távozó és ünnepelt Kish tes-tvérhez intézett. Majd a Nőegylet tagjai kö-zül Perva testvérőnről szólt, míg a Női Egy-lek elnöknője: Vangar testvérőnről egy értékes "Brief Case"-t adott át az ünnepeltnek. Az-után a kisebb leánykák csoportja egy töltö-tollat nyújtott át szép szavak kíséretében és könnyek között. Következésképpen a nagyobb leányok énekeltek egy alkalmi éneket. Őket a fiatalemberek követték egy énekkel. Aztán a zenekar adott elő egy pár jól sikerült ének számot. Boda Sándor testvér az Ifjusági Egy-lek elnöke szólott Kish Gyula testvérhez a zenekar és az Ifjusági Egylet nevében. Végül

a gyülekezet nevében Legoza testvér, aki a gyülekezet egyik régi harcosa és diakonusa, köszönte meg Kish testvér munkálkodását. — Ezután az ünnepelt Kish testvér emelkedett szólásra és kedves szavakkal válaszolt a testvériségnek, melyekre a szemek a szere-tet könnyeitől lettek nedvesek. Mivel az idő már jó előre haladt, imával és az Isten áld-jon, míg viszontlátunk című énekkel ünne-pélyünket bezártuk. Az Uré legyen a hála és a dicsőség, mindenekért és adjon sok ilyen örömet az Ő népének, Kish testvért pedig te-gye áldásossá ott, ahol megjelen.

Egy jelenvolt.

CAMPBELL. — Szeretetvacsora és bazár.

A Youngstowni Női Egylet egy igen kelle-mes estélyt rendezett október 18-án, szom-baton. Ugyanis nemcsak a helybeli testvéri-séget hívták össze, hogy a sok szép kézimun-kát elárussák, de a szomszéd-gyülekeze-teket is meghívták. Voltak vendégek Akron-ból, New Cateből és McKeesportból is. A bazárt megelőzőleg vacsora volt. Azután pe-dig istentisztelet. A megnyitó imát Lovas László testvér mondta s olvasta a Szentírás-t. Majd Bertalan István testvér szóló buzditólag a nőkhöz. A Női Egylet felkérte Lovas tes-tvérőnről, hogy az árusítás munkáját végezze el, amely néhány perc elteltével meg is kez-dődött s minden a legrövidebb idő alatt el-ekelt. A testvérek közül többen a megvásárolt holmit visszaadták újabb eladás végett. Leg-utoljára Köröndy testvérünk hozott egy igen szép tortát, amely az árvák pénztárá-nak gyarapítására lett eladva. — Végezetre mindenkit ismét kávé és tea, valamint a jó házisütemények elfogyasztásához szólítottak. A Női Egylet bevétele meghaladta a száz dollárt. De ez csak természetes, mert hiszen egy fiatalok, mint a korosabbak egyaránt fáradhatatlanul dolgoztak a siker érdekében. Varga Kálmánné testvérőnről, a Női Egylet érdemes elnöknője; Vass Jánosné testvérőnről, mint jegyzője a Női Egyletnek, és Vass Im-réné testvérőnről összefogva a többi testvér-nővel, nagyszerűen működtek. Isten áldása kísérje a hű női tanítványokat (Ap. csel. 9:36—42).

Egy jelenvolt.

NEW YORK. — Diakonusi konferencia.

A keleti gyülekezetek diakonusainak testü-le 1930 november 9-én délután 2 órai kez-dettel tartotta meg a félévi értekezletét, melyen sok áldásos tanulságot nyertünk. — A gyűlés színhelye a New Yorki Magyar Bap-tist Gyülekezet épülete volt. Értekezletünk áldásos volt és pedig azért, mert a kerüle-tekhez tartozó diakonusok — egy pár kivé-telével — teljes számban megjelentek. Ha-sonlóképpen a predikátortestvérek is. A gyű-lekezet kezdetét vette az elnök: Bányai Ká-roly testvér (New York) imájával. A diako-nusi konferenciánknak ez volt a hetedik ér-tekezlete, melyen arról győződünk meg, hogy növekedtünk és nagy lépéssel haladtunk elő-re hivatási körünkben. Ezen növekedésünk s hálaadásunk abban igazoltatott, hogy ez volt az első alkalom, hogy diakonus-testvéreink írott témákkal álltak a konferencia elé. Gu-lyás Gyula testvér (Philadelphia, Pa.) nagy körületekkel lelkelt szemponthól tárgyalta "Hogyan látom én gyülekezeteink anyagi, számbeli és szellemi életének jövőjét" című dolgozatát. Ezt követte rövid, de jóakaratu

(Folytatás a 8-ik oldalon)

EVANGÉLIUM HIRNÖKE

"THE GOSPEL MESSENGER"

Az Am. Magyar Baptista Szöv. tulajdona

Editor in Chief: — Felelős szerkesztő:
Rev. MICHAEL MAJOR

Associate Editors: — Társ - szerkesztők
Rev. A. Kinda, 16 Lowe St., So. Norwalk
Rev. Julius Kish, R. 2, Perry, Ohio

Megjelenik minden hónap 1-én és 15-én

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America

Printed by the Commercial Printing Co.,
84 No. Main Street, So. Norwalk, Conn.

Entered as second class matter at the post
office at So. Norwalk, Conn. under the
Act of March 9, 1870.

Acceptance for mailing at the special
rate of postage provided for in section
1103, Act of October 3rd, 1917.

Előfizetési ára:

Egész évre 2 dollár — félévre 1 dollár
Subscription per year \$2.00
Subscription half year \$1.00

Headquarters and Editorial Office:
225-227 E. 80th Street, New York, N. Y.

SZERKESZTŐ SZAVA

Karácsony küszöbénél tartunk megint. Ugy látszik, hogy az idő eltelik, akármilyenek is a viszonyok. Talán vannak olyanok, akik szeretnék elodázní az idei karácsonyt, ha lehetne, mert úgy látják, hogy a gazdasági leromlott helyzet miatt, nem tudják annak örömeit kellőképpen kimeríteni. A tény az, hogy minden karácsonynak meg voltak — a fény mellett — az árnyékai is. S bár kíváncsi voltam, hogy minden földre született ember élvezhetné az élet áldásait, minél teljesebb mértékben, de utoljára is a lelkiület mindig fontosabb feltétele boldogságunknak, mint a külső állapot. Sőt azt mondjuk, hogy bármennyire is meg volna telve kamaránk anyagi javakkal, de ha szívünk üres volna: nem lenne igazi karácsonyunk. Az élet igazi, értelmese örömeihez a biztos út: a krisztusi lelkiület, mely elárasztotta Pál apostol bensejét s mely őt erre az őszinte nyilatkozatra bírta: "Mindenben... ismerős vagyok a jóllakással is, az éhezéssel is, a bővelkedéssel is, a szűkölködéssel is. Mindenre van erőm a Krisztusban, aki engem megerősít" (Filip. 4:12, 13). Mindnyáján szeretjük a gyomrunkat, azt nem lehet elvitatni, de vannak olyanok, akik minden boldogságukat arra építik. "Jézus Krisztusnak nem szolgálunk, hanem az ő hasuknak" (Róm. 16:18), "Kiknek Istenük az ő hasuk" (Filip. 3:19). Az ilyenek azok, akik a szép Hálaadás napját is "chicken day" címmel ruházzák fel s közel jönnek ahhoz, hogy minden ünnepet

nemcsak szóval, de tettel úgy tituláljanak.

Ha belegondolunk, — legalább is az egyik oldalról, — talán helyesebb volna lemondások, nagy önmegtagadások, szegénységek közepett ünnepelni a karácsony napját, mert hiszen az Isten Fia azon lett szegénynyé — értettünk. Szolgai formát vett magára a Mindenek Ura, magát megfosztva az örök dicsőségtől. Hadd éreznénk át egy kicsit jobban, hogy mit is jelentett az esemény az istenség tapasztalatában: Csak mások boldogítására kellene törekedni.

De bármint vélekedjünk is, merülünk bele mindjobban a szellemiekbé, hogy a testi kellemetlen viszonyok közepette nyerjünk bőséges kárpótlást, sőt maradandó kincseket Istentől, aki hajlandó nekünk mindeneket adni az Ő Szent Fiában. Mindeneket, amelyek nekünk igazán javunkra szolgálnak.

SZERKESZTŐNK POSTÁJA

Balogh, N. Y. C. A visszaküldött dolgot megkaptuk. A mi munkánk sem tökéletes. — **A gyülekezeti lapkezelőknek.** Szeretettel kéretnek, hogy írják meg: hány lapot küldjünk az új évtől kezdődőleg. Hamar és jól. Fölösleges példányokkal nem akarjuk terhelni az érdekelteket. Ha nagyobb csomaggal mégis érkezik egy-két extra, mutatóványnak fel lehet használni. — **Kása, E. O.** Megjött az anyag. Szép. Köszönjük Gruber testvér versét. — **Többeknek.** Lapunk egyik helyén mindig megtalálják a szíves érdeklődők a pénztárnokaink címét. Tessenek a megfelelő összegeket hozzájuk irányítani. Időt spórolunk vele és a szükségletlen tévedéseket elkerüljük. "And why not?"

★

Sokan szeretnék látni Jézust, de nem úgy, ahogy jön, hanem ahogyan ők azt elképzelelik. Amikor Jézus itt e földön járt, úgy sokan szerették volna látni Őt, mint királyt, aki minden kívánságait teljesíti; de amikor az ördögöt üzte ki egyesekből, az nem tetszett. Ha őszinték akarunk lenni, akkor be kell vallanunk, hogy ez ma sincsen másképpen. Pedig éppen megfordítva kellene ennek lenni. — Igaz, nem lehet ezen csodálkozni. Ha egy embernek csak az a kívánsága, hogy itt a földön jól élhessen, akkor nem lehet azon csodálkozni, hogy ezen célja elérésére még Jézust is fel akarja használni. Azt azonban teljesen figyelmen kívül hagyják, hogy Jézus ismeri az ő céljukat, bármennyire is tudják eltitkolni az emberek előtt.

Nagy Tibor

MÉG AZT SE TUDTAM

— Hogy amikor Hayes, new yorki biboros-érsek kritikát mondott az egyik new yorki szindarabról a napi 1000 dollár belépőjegy-bevétel 2500 dollárra emelkedett, mert a nép még kíváncsibb lett s még tömegebben nézte meg a darabot.

— Hogy Amerikában az egyházaknak évente 871 millióba kerül a népoktatás (education), 3 millióba a tengerészek és a szárazföldi katonaság 639 millió és 547 millióba kerül s

végül az ékszerek és a dohány-ipar 2 billió és 741 millióba kerül.

— Hogy Amerikában a bűnözések évente 7 billió 500 millió dollárba kerülnek. Ezzel szemben az acélipar 6 billióban van. A gépkocsi-ipar a bűnözések 40 százalékába kerül.

PÉNZTÁROSAINK:

Az összes irodalom pénztárnoka:

Balogh István testvér

27 West 91st Street, New York City

★

Az öregek otthonának kizárólagosan:

Botka József testvér

Watervliet, Michigan

★

A "Baptista Szövetség" pénztárnoka:

Fazekas János testvér

991 North 5th Street, Philadelphia, Pa.

★

A Nőegyletek Szöv.-nek pénztárosa:

Mrs. G. Petre tv.-nő

3507 Chatham Ave., Cleveland, Ohio

★

Az árvaügyi pénztáros:

Mrs. L. Lovas tv.-nő

986 Haynes Street, — Akron, Ohio.

RBT. E. HENESSY

Mortician and Funeral Director

2070 NIAGARA ST. — BUFFALO.

Temetkezési ügyben bizalommal fordulhat ezen közismert vállalkozóhoz. Mérsékelt árak mellett szakszerű kiszolgálást nyújt. Telefon Bidwell 6020

A

"Csillogó Gyöngyök"

című verseskönyvből, aki siet, — még rendelhet. Balogh testvér, tekintettel a rossz munkaviszonyokra és a közelgő ünnepekre (mert a könyv csakis alkalmi verseket tartalmaz) jutányos áron küld belőle. Aki beküld egy dollárt, portómentesen kap két szép verseskönyvet, aki pedig beküld két dollárt, az ellenértékül kap 5 könyvet. — Cím: S. Balogh, 27 West 91st St., N. Y. C.

HIRDETŐINK SZÍVESEN FOGADJÁK,
HA VÁSÁRLÁSKOR MEGEMLITI A MI
LAPUNKAT: EVANGÉLIUM HIRNÖKÉT

Rovatvezető:

Rev. ALEXANDER KINDA

16 Lowe St.— So. Norwalk, Conn.

Contributor:

PAULINE V. BALATON

152 Washington Av., Kenmore, N.Y.

VASÁRNAPI ISKOLA

A gyermekek milliói várják a karácsony megérkezését, de főképp az úgynevezett "Santa Claus"-t, vagyis a "Mikulást", aki karácsony napján meg szokta látogatni a gyerekeket. A Mikulás jövele izgatottá teszi nemcsak a gyerekeket, hanem még a nagyokat is, mert akkor rendesen valami rendkívüli esemény szokott történni. Már



magában véve az is különleges, hogy a Mikulás a kémenyen ereszkedik alá s megtölti az előre elkészített harisnyákat, cipőket különleges dolgokkal. Szóval ez az általános fogalom a Mikulás bácsiról és ez ám bele is rögződött az ember lelkületébe.

Most azonban, kedves gyermekek, elmondom nektek az első karácsonyfa eredetét. Tudjátok, amikor az Ur Jézus született, akkor nem volt ismeretes a karácsonyfa feldiszipése, sem a Mikulás bácsi. Nem várta senki a Mikulást, mert a Mikulás is jóval Krisztus születése után jött a köztudatba, amikor a népek megértették a Krisztus születésének jelentőségét, azaz, hogy az Ő eljövetele egy ajándék volt az emberiségnek, melyben megnyilvánul az isteni szeretet. —

"Mert úgy szerette Isten a világot, hogy az Ő egyszülött Fiát adá, hogy minden valaki hiszen Ő benne, el ne vesszen, hanem örökéletet vegyen". Mikor a világ ezt megértette, akkor karácsony napján az emberek egymást megajándékozták. Így lett a karácsony ünnepe az ajándékosztogatás napja, azaz a viaszgyertyák napja. Tehát amikor az Ur Jézus született, senki sem gondolt arra, hogy egy örökzöld fenyőt vigyen a legfőbb szobába, hogy azt feldiszipse aranyalma, dió, moqyoró, cukorkák s más kellemes tárgyakkal. Azok a gyermekek, akik abban az időben születtek, melyben az Ur Jézus, ők nem gyönyörködhetek a szép karácsonyfa körül, mint ezt ti most tesztitek, mely fának tövében fel van halmozva a szebbnél-szebb ajándék, melyeket az

AZELSŐ KARÁCSONY-FA TÖRTÉNETE

örömtől áthatva, csillogó szemekkel néztek. Ugyanakkor az Ur Jézus szülei sem laktak oly szép házban, mint a ti szüleitek. A római császár parancsára a szegényes názáreti otthonukból nekik Bethlehembe kellett utazni beiratkozás végett, de mivel nem találtak helyet a vendégfogadó háznál, így egy istállóba mentek szállásra. "Ki az emberekért annyi nyomort kiállt, itt szülé Mária az Istennek Fiát". A kis Jézust abba a jászolba fektették, amelyből az állatok ettek. Tekintve azt, hogy szerény helyen született, Isten csodálatos dolgot művelt, mely ismeretlen volt azelőtt és azóta sem ismétlődött meg. Kint a mezőn pásztorok őrizték a juhokat és egy éjjel hirtelen nagy fényesség lőn és az angyalok sokasága megjelent, kik szép éneket énekeltek: "Dicsőség a magasságos mennyekben az Istennek és e földön békesség; és az emberekhez jó



akarati!" A pásztorok ilyen szép éneket soha nem hallottak, sőt talán még angyalokat sem láttak, és tudjátok: ők nagyon megijedtek, de akkor az angyal így szólt: "Ne féljete, mert imé hirdetek nektek nagy örömet, mely az egész népnek öröme lesz: Mert született nektek ma a Megtartó, ki az Ur Krisztus a Dávid városában. Ez pedig nektek a jele, találtok egy kis gyermeket bepólyázva feküdni a jászolban!" Mikor mind ezek a tünemények elmúltak, a pásztorok — az angyalok utasítása szerint — elmentek Bethlehembe és megtalálták a kis Jézust jászolban fekvő és tisztességet tettek Néki.

A karácsonyfa fogalma teljesen ismeretlen volt Jézus születése után egész 732 esztendeig.

Németország egyik nagy erdejében tartózkodott egy Teuton nevű

pogány törzs, mely arról volt nevezetes, hogy a Vihar istenének gyermekeit áldozott. Szent Wilfred több pappal együtt karácsony estéjén elindult, hogy felkeresse azt a pogány csoportot. Az utazás nehézségekbe került, mivel nagy volt a hó és az erdő meg nagyon sűrű. Végre mégis elérkeztek a kitűzött célhoz. Alighogy odaértek, a pogányok szertartása szerint az áldozat következett. Áldozatul a törzsfőnök fia volt kiszemelve. Miután minden előkészület megvolt, az őszhaju pap felemelte kezét egy éles késsel, hogy megölje a gyermeket. Szent Wilfred amikor ezt meglátta, azonnal odaszaladt, hogy megmentse a gyermek életét. Sikertült is neki vissza tartóztatni a gyilkolásra elszánt papot. Ez a nemes cselekedet nagy tetszést keltett a törzsfőnök előtt. Szent Wilfred azonnal beszélni kezdett a keresztyén vallásról, amelyet figyelmesen hallgatott a törzsfőnök s annak papja. Szent Wilfred úgy érezte, hogy meggyőzte a törzs vezető embereit és azonnal kezébe vett egy fejszét, hogy kivágja azt a nevezetes tölgyfát, a mely alatt szoktak ők évenként gyermekeket áldozni a "Vihar istenének". Nem is sok időbe került kivágni a fát, mert máris dűledezőfélben volt,



mivel valamikor belecspott a villám. A legenda szerint egy fenyőfa emelkedett a villámcsapta tölgy tövében, melyet Szent Wilfred kivágott és bevitte a törzsfőnök lakásába és miután körülállták a "karácsonyfát", Szent Wilfred elmondotta nekik Krisztus születésének történetét és az Ő végtelen szeretetét az emberiséggel szemben. A beszéd nagyon megtetszett a törzsfőnöknek s kijelentette, hogy elfogadja a keresztyén vallás tanát.

Ez a rövid története az első karácsonyfának. A keresztyénség ezt gyakorlatba vette és minden otthon

(Folytatás a 8-ik oldalon)

AZ IFJUSÁG ÉLETÉBŐL

Official organ of the Hung. Baptist
Young People's Union of America

Rovatvezető:

KÁSA JÓZSEF

64 S. Munn Ave., E. Orange, N. J.

Thoughts for Christmas Time

By Frank L. Anderson, D. D.

President of the International Bapt. Seminary

When we think of Christmas we turn to the first chapters of Matthew and of Luke for the wonderful story of the birth of Jesus. When I think of that story I think of the wise men who came from the East. They were not Hebrews. They belonged to the people outside of the chosen race. Jesus did not come just for the Hebrews. He came for the whole world. He came for the wise as well as for those who had not had the more cultural privileges. When he came to the humble people they understood him and accepted him. He has also won the interest and devotion of the learned. Some people think that education makes a person less interested in religion. The history of the church teaches otherwise. It is only when the Christian religion is presented in an ignorant way to the intelligent that the intelligent do not receive it.

Then, I am impressed with the fact that it was a choir that announced the coming of Jesus. Joy was brought to the earth as never before in human history. How often we have made the Gospel something that makes people afraid, and religion as something to run away from. If Christians had always followed the spirit of that wonderful message of peace and joy, more people would have been Christians today, and some of those who are Christians today would be living happier Christian lives. So many people have thought that God did not love men as much as Jesus did. Luke tells us that the heavenly host was praising God and announcing peace on earth among men and that God has a kind, loving spirit towards men. Jesus did not save us from the wrath of God; he reveals the parental love of God for mankind.

I find another helpful suggestion

as I read the story when Jesus was born, the "wrapped him in swaddling clothes." Every human being on earth begins in a helpless condition and needs the kindness and wisdom and helpfulness of other people. Even kings and queens begin the same way. How independent we sometimes feel in the world and whenever we feel that way we simply show that we do not understand ourselves. Jesus began where we begin. He needed helpers to take care of him as we do and as all babies do. As we grow older we think we can get along without other people, and the more we think the more we realize that we never come to a place where we can say that we do not need the help of anyone else. The richer a person is, as far as temporal wealth is concerned, the more service he needs, but so often such an one thinks of it in terms of his own power when as a matter of fact it shows how immeasurably weak he is.

One more thought; the message came to the shepherds when they were on their job. When men are interested in human problems and are actually trying to solve them, they may receive some surprising help from God. It may not come, as it seldom does, in a dramatic form, but they can always depend upon God's help. Men are surprised so often in the midst of their many or-

dinary tasks. Jacob was when he was going out to solve a human problem and resting at night under the blue heavens with his head on a hard stone. God revealed himself to him and that very hard stone in the midst of the lonely wilderness became a very house of God. What those shepherds would have lost if they had not been faithful to their duty! Some one else would have gotten the message.

IF YOU WANT PEOPLE TO LIKE YOU

Don't contradict people, even if you're sure you're right.

Don't be inquisitive about the affairs of even your most intimate friend.

Don't underrate anything because you don't possess it.

Don't believe that everybody else in the world is happier than you.

Don't conclude that you have never had any opportunities in life.

Don't be rude to your inferiors in social position.

Don't repeat gossip, even if it does interest a crowd.

Learn to hide your aches and pains under a pleasant smile. Few care whether you have the earache, headache or arthritis.

Learn to attend to your own business—a very important point.

The truth of God working through the personality of man has been the salvation of the world. Increase the personality and you increase the power. —Phillips Brooks

CSENDES ÉJ

Sugárzó csillagok hirdetik az égen:
"Krisztus megszületett, megszületett régen..."
Bethlehemi jászol illatos szénáján
Megpihen a lelkünk szent Karácsony táján.

Az édes valóság áldott keze ringat
S szőjük-szőjük színes ébren-álmainkat...
Csillogó, mosolygó angyalokra várunk.
Hogy velük mi is mind a magasba szálljunk!

És nini már jönnek! Dicsben-fényben lengnek
Harsogó örömmel csengve-bongva zengnek:
Fenséges énekük zug-bug bérce-völgyön:
"Dicsőség a mennyben, békesség a földön!"

Gruber Károly

A tej roppant fontos tápanyag,
de csakis úgy, ha igazán tiszta.

TAYLOR

Buffalo egyedüli magyar tejese
TISZTA, JÓ TEJANYAGOT ÁRUL

Próbálja ki Ön is
76 BRIDGEMAN ST., BUFFALO

Az első karácsonyfa

(Folytatás a 6-ik oldalról)

ban s templomokban rendesen Krisztus születése emlékére karácsonyfát állítanak fel.

Lehet, hogy ez csak legenda marad sokak előtt, de mégis ez a legenda feltár két lényeges dolgot. A vilám által megcsapott s elgyöngített tölgyfa jelképezi a régi, hagyományos és babonás vallásos szertartást. Megvetendő babonás dolog volt az, hogy a "Vihar istenének" gyermeket áldoztak. Ugyanezt a babonás vallásos ceremóniákat találjuk még az indiai népnél, amikor minden első szülött gyermeket az anyák, minden lelkiismeretfurdalás nélkül odadobják a Ganges folyóban leselkedő, tágranyított száju krokodilusoknak. Ezen pogány népből sokan éveken keresztül felemelt karokkal imádkoznak, mások meg éles szegyekből álló ágyakra fekszenek és így sanyargatják magukat, míg teljesen — nyomorékká nem válnak. Ők azt remélik, hogy ezen sanyargatásukkal kedves dolgot cselekszenek Isten előtt. Az ily embernyomorító és elmét megmételtyező babonás szertartást ki kell irtani az emberiség szívéből és helyette bele kell plántálni az örökzöld fenyőhöz hasonló krisztusi szeretet vallását. Isten nem gyönyörködik a véres és egészen égetendő áldozatokban, sem a test sanyargatásában, hanem Ő előtte a töredelmes szívű, büntől mentes ember kedves és abban gyönyörködik.

Másodszor a frissen felnőtt örökzöld fenyőfa jelképezi a krisztusi szeretet fáját, mely nem hullatja el minden évben a levelét, hanem örökzöld marad. — Az évszakoknak nincs rá semmi hatása, mert a természet is meghajol előtte.

Most, amikor alkalmatok lesz a szép karácsonyfa körül ülni, emlékezzetek meg Jézus születéséről is, emlékezzetek meg azon gyermekekről is, akik részére nem állítanak fel karácsonyfát s nem is halmozzák el őket sok szép ajándékokkal, mert Ő nem egy nemzetért született, hanem az egész világért. Nemcsak egy nemzetet akar megmenteni, hanem — az egész világot (János 3:16).

Olvasóinknak, barátainknak boldogságos karácsonyi ünnepet kívánunk!

MITCHELL STUDIO



készíti a legszebb, legjobb fényképeket
JUTÁNYOS ÁRAK MELLETT
Mennyegzői és "baby" felvételek
specialistája. — Te. Melrose 1076
3900 LORAIN AVE., Cleveland, O.

F. J. ULRICH & SON

Már 30 éve a magyarok közismert

temetés - rendezője

47 FOUNTAIN AVE., TRENTON.

Telefonszám 9002

FÉNYKÉPEKET

kivánságra — bárhol, bármely időben
szolid árak mellett, szakszerűen készít

VARGA IMRE

fényképészeti műterme

GENESSE and BETTY ST. sarkán
Trenton, New Jersey

Telefonszám: 7-5780—VV

SUPERIOR

KÉNES FÜRDŐ, MASSZIROZÁS

Használ a reuma, ecema, gyomorbad,
vesebad, idegbetegség, csipőbad
és más valami 14 féle betegség ellen.

SOK FÉRFI ÉS NŐ KIGYÓGYULT
már. A kénes-fürdő tulajdonosa:

THOS. J. LAPENNA

279 SOUTH HIGH STREET,
az új Polsky Store mögött, Akron, O.

Telefon: Barberton 61
South Akron: Main 4986

THE CAMPFIELD HICKMAN

Funeral Home. — temetkezési vállalat
SOUTH AKRON ÉS BARBERTON
Ingyenes kápolna mindkét helyen van.
(Ambulance szolgálat éjjel és nappal)
Akron: South 8th Street és Kenmore
Boulevard. Barberton: 566 Park Ave.

MISSZIÓ - MEZŐKRŐL

(Folytatás a 4-ik oldalról)

eszmecsere. Gribik M. testvér (New Brunswick) a szentirási alapon tárgyalta "Milyen jövőre jogosít bennünket ifjaink jelen vallásos élete?" című munkáját. A nevezett testvér egész tapasztalati alapon jegyezte meg azt, hogy ifjaink nagyrésze meghódol a világ szelleme előtt. De azok között vannak, akik elfogadják a Biblia szerinti intést és megtérnek. Azután kiemelte azt, hogy amint a múltban voltak Istent szerető ifjak, hasonlóképpen vannak a jelenben is, akik tudnak, sőt szeretnek az Urért munkálkodni. Imádkozunk a mi ifjainkért! Áldásunkra szolgált még az, hogy Orosz István testvér (Trenton) körülményesen ismertette a jelenlevőkkel a Szövetségünk evangélistájának: Kish Gyula testvérünknek munka-programját. Több hozzászólás után a programot magunkévá tettük és akarunk azt érvényesíteni az Isten országának építésére. E kiváltságos gazdag értekezletünk Tresztyánszky Tivadar prédikátortestvér imájával nyert méltó befejezést, az Ur dicsőségére.

— Szakács Ferenc, a diak. konf. jegyzője.

Telefon: Main 4133.

KERTÉSZ ISTVÁN

egyedüli magyar

temetkezés vállalkozó

Akron és környékén

196 E. SOUTH ST., — AKRON, O.

THE HARBOR STATE BANK

ALAPITOTTA:

KISS EMIL

FOURTH AVE. at 9. ST.
NEW YORK

AZ AMERIKAI
MAGYARSÁG
ÁLLAMI
BANKJA

4 1/2

SZÁZALÉK
KAMATOT
FIZET
BETÉTEKRE

PÉNZKÜLDÉS

POSTÁN, SÜRGÖNYILEG

HAJÓJÉGYEK

HAZAI KÖZJEGYZŐI
ÜGYEK

JÓT AKAR ENNI?

Ha igen, úgy menjen Ön is az

ANDERS HOME

A legjobban elkészített ételek
CAFETERIAJÁBA

Ebéddek kaphatók naponta 11-től 2-ig.

2128 E. 4th ST., CLEVELAND, O.

A BETHLEHEMI ANGYALOK

„Ne féljete, mert hirdetek néktek nagy örömet, mely az egész népnek öröme lesz.” (Lukács 2:10.)

Mesés, csudás történet. Nincs egy más, amely úgy meg tudná fogni az ember szívét és képzeletét. Kétezer esztendő és mégis minden évben olyan friss, olyan üde, mintha most hallottuk volna először.

A csendes, méltóságteljes csillagos téli éjszaka, a nyájuk mellett vigyázó pásztorok, majd a megnyílt égnek fényessége, az angyali seregek sokasága, Isten üzenete, Isten elküldé Fiát! „Ne féljete, mert hirdetek néktek nagy örömet, mely az egész földnek öröme lesz!” Milliók szívében évezredek kereszttul boldogságos örömet jelentett Bethlehem története s ma is ez az, amely embermilliók szívét csudásan megfogja e széles föld hátán levő minden országnak.

Babona, sötétség, elnyomás volt az emberiség része akkor, amikor az angyali üzenet megérintette fülét. Félelem, rettegés töltötte meg az embermilliók kebelét, amikor felhangzott a bethlehemi éjszakából a bátorított angyali szó, ne féljete!

Fényesség az éjszakából. Jézus egy fény a sötét éjszakából, egy dicső mennyei fény. Fényesség, amelyet kétezer esztendő homálya nem tud elfedni, sőt inkább, amint jönnek az évek, még jobban ragyog a Bethlehem fénye, nő, terjed, meggyen körül a földtekén. S ez amaz igaz világosság, mely megvilágosít minden e világra született embert.

Az emberiség életének ege ma is sötét. Éjszaka borult e világra. Embermilliók szenvednek, nyomorognak. Megmérhetetlen gazdaság kacérkodik ledér, lusta, gondtalan s a legnagyobb anyagiasságba mártott életével. S mellettük ezrek, milliók, akiknek nem hogy nincs kenyerük, de reményük sincs arra, hogy kenyeret kereshessenek. Miért? Isten akaratára ez? Lehetséges volna ez, hogy az az Isten, aki úgy szerette ezt a világot, hogy Fiát adta, hogy az jöjjön és megkeresse azt, ami elveszett, hogy az megmutassa, hogy Isten nem kívánja a bűnös halálát, nem akarja, hogy egy is elveszen, lehetséges, hogy az az Isten akarja ezt így? Ma, amikor közeleg a ka-

rácsony újra, rettegés és félelem tölti meg sokak szívét, mit hoz a holnap? Azt mondják, soha nem volt annyi pénz a világ életében, mint amennyi van máma. Soha nem volt egy országnak annyi gazdasága, mint van ez országnak, melyben lakunk és mégis mennyi nyomor, mennyi kétségbeesés, mily félelmetes éjszaka borul mennyi rengeteg emberre. Hi-deg, fütetlen szobák, üres kamarák, éhes, ártatlan gyermekek, kitéve a legnagyobb nyomornak, nélkülözésnek, betegségnek. Nincs senki, aki reménységet tudna gyújtani, aki e sötétségben megtudná mondani, merre van a hajnal? Tehetetlenül állunk. Igaz lenne, hogy Isten nem törődik? Elhagyjuk annak, aki tele torokkal ordítja, — hol vagy a te Istened, hogy nincs Isten, azért van ez így?

De hisz éppen az hiányzik az emberi életből, amit Isten kér, ajánl az embernek, igalom, könyörület, szeretet, becsületesség, őszinteség, tisztasága a testnek és a léleknek. A baj nem Istennél van, hanem az embernél, aki nem törődik Istennel, hátat fordít neki, csal, lop, hazudik, gyilkol, elveszi az utolsó falatot testvére szájából. Ő igen, az ember az, aki sárba tapossa Isten szavát s belelőki magát a szeretetlenség sötét éjszakájába, hogy minden dolga alatt, legyen az bármi, ipari, kereskedelmi, politikai, társadalmi, vagy egyéni élete, inogjon, remegjen a talaj.



KÉRELEM AZ OLVASÓKHOZ!

Lapunk karácsonyi száma — előre nem látott okokból kifolyólag — pár napi késedelmet szenvedett, miért is ezuton kérjük olvasóink szíves elnézését.

A szerkesztőség.

Hol van az Istentagadó az emberi szükségnek eme követelő napjaiban? De hát hol volt ő mindenkor, amikor segítségre volt szükség? Ő csak a rombolás munkájához ért, ahhoz, hogy lehet a sötétség munkáit elvégezni, ahol építeni, segíteni, könyörölni kellett, sohasem látjuk őtet. Ő csak ahhoz ért, hogy hogyan kell a vanban osztozni azokkal, akiknek van s belelőni a hitetlenségbe embereket, megrugdosni, elkerülni, megdőlgegni azután azokat, akik hittek neki s elesetek, elsüllyedtek a bűnben. Nincs ebben az életben más a Názárethi Jézuson kívül, aki megtudná állni egy elesett ember mellett és azt tudná mondani neki, ne félj, csak higgy. Nincs ma egy más, aki oly határozott lenne meggyőződésében, mint Ő, hogy az ember baja ma is, mint régen az, hogy mindenkire hallgat, csak Istenre nem, csak reá, nem a Krisztusra, aki azért jött, hogy segítsen s aki segíthet.

Azok, akik hittek neki, soha nem féltek. Rettenthetetlen bátorsággal néztek szembe minden veszéllyel, találtak benne egy őszinte barátot, egy valódi szabadtót, megtalálták benne az életnek teljességét, örömet végtelen, elrabolhatatlan, kimeríthetetlen örömet. A világ kitaszít, hideg, szivtelen, megbélyegez, vádol: de ő nem vádol. Ő ajánlja magát mindenkinek, szíve vérzik mikor lát bennünket szenvedni s vakon rohanni a veszedelembé. Ebben a rettenetes éjszakában, amely e világra borul, nyitva az ég, a bethlehemi ég fénye tündököl rajta kereszttul, kétezer esztendő megsokszorozza az angyal üzenetét s ma is milliók látják lelki szemeikkel e nagy csodát s hallják az angyali karok zengését, — ne féljete, nagy örömet hirdetek néktek, mely az egész földnek öröme lesz. Nincs más üzenet. Nincs más segítség. A bűnből csak Jézus vezet ki. Csak egy világosság az éjszakában, az élet éjszakájában s ez Jézus. Ez ma is annak a kedves, drága bethlehemi éjszakának üzenete egy elveszett világhoz:

Bethlehem áldott csillaga, jöjj el
S újra ragyogj a bölcsek előtt,
S tölts be e földön gazdag örömmel
Bércz, halom, erdő, puszta mezőt.
Bércz, halom, erdő, puszta mezőt,

Kish Gyula

MENNYEI ATYÁNK LEGNAGYOBB ÁLDÁSA EGY SZERETŐ SZÍV. MIKOR ÉREZZÜK ÁT EZEN IGAZSÁGOT UGY, MINT KARÁCSONYKOR? ÉPEN AZÉRT E SZERÉNY SOROKON ÁT ÖLELÉSRE NYUJTJUK KARJAINKAT MINDEN KEDVES BARÁTUNK- ÉS ISMERŐSÜNKNEK. LEGYEN EZ MINDANNYIUNK SZÁMÁRA EGY, IGAZ ÖRÖMÖKKEL TELJES SZENT ÜNNEP.

KAUTZ L. ÖDÖN, TANÁR-TESTVÉR ÉS CSALÁDJA

A mi Öreg Otthonunkról

emlékezzünk meg a Karácsony ünnepén. Valamint a napkeleti bölcsek ajándékokkal utaztak messze földre, hogy megajándékozzák az új Királyt. Mi is tehetjük ezt a Királysággal, mert Ő azt hagyta: ha valaki az én nevemben befogad egyet az én kicsinyeim közül, engem fogadott be. Mi befogadtuk a mi kedves kicsiny öregjeinket az Ur Jézus nevében a mi Öreg Otthonunkba. De mivel a fogadó-ház kicsi, ezért nagyobbitjuk, hogy még többet fogadhasunk be.

Ép most kaptam Botka bácsitól a jó hírt, hogy hét hálósobánk lesz, és pedig a következőképpen: lent a három hálósoba mellett az ebédlőt kibővítjük nyolc lábbal és a mellé fürdőszobát. A második emeleten ennek az ebédlőnek és fürdőszobának a tetejére építjük a hetedik hálósobát és egy lavatóriumot, hogy éjjel ne kelljen a fentvalóknak lejárnálni.

Eszerint tizenegy ágyat fogunk az új lakásba behelyezni. Tehát, Urunk segítségével, lesz egy nagy pincénk, tizenegy hálósobánk, két fürdőszobánk és egy lavatórium. Egy nagy ebédlőnk, társalgónk és tágas konyhánk. — Apropos! Még a konyha mellé Botka bácsi épített egy nagy kamarát, amelyben az ételeket, husakat stb. tartják.

Benton Harbortól az angol testvéreink többször ellátogatnak a prédikátorral, Dr. Kellyvel, és gyönyörködnek a mi törekvésünkben.

Mi Urunkban vetett hittel mentünk neki ennek a szent munkának, miután meggyőződünk, hogy ez az Ő akarata. Igaz, hogy a pénztárunk jelenleg üres, az építkezési kiadás nagy, de Istenünkben való hitünk nagyobb, és megvagyok szentül győződve, hogy nem maradunk

szégyenben. Nehémiásokat akar az Ur jelenleg is. Ha esetleg egy vagy két Szambalbát vagy Tóbiás találkozna, a Nehémiások hite győzze azokat le.

★

Minden hívő gyülekezet a Karácsony ünnepén át, valami jó célra küld ajándékot. Azt gondoltuk, hogy jelenleg, mivel gyülekezeteink tagjai nincsenek abban a helyzetben, hogy úgy adakozzanak, mint a jobb munkaviszonyok közt, azért az Ur Jézus nevében kérjük a mi kedves testvérgyülekezeteinket, hogy végig szívére ezt a nemes ügyet és a karácsonyi borítékokba, melyet minden gyülekezetnek küldünk, osztják szét a tagok közt és emlékezzenek meg Urunk születése emléknapiján Öreg Otthonunkról.

★

A borítékokon kívül a vasárnapi iskolában a gyermekeknek meg lehetne magyarázni, hogy a vasárnapi iskola ünnepélye alkalmával hozzanak egy kis áldozatot az Öreg Otthon részére. Ha minden gyülekezet, kisebb és nagyobb misszióállomások ezt megteszik, hisszük, hogy egy szép összeg fog bejönni. Ez a bevétel száz százalékosan megy egyenest az Otthon javára.

Boldog karácsonyi ünnepeket kíván

az Öreg Otthon bizottsága

JÓINDULATU KÉRELEM

Most, amikor a karácsonyi ajándékokról van szó, emlékezzünk meg tanulótestvéreinkről is. Ők minden esztendőben hálás köszönettel vették a gyülekezetek, nőegyletek, egyéni és más organizációk nemes adományait.

Kinda

Nőegyleteinkhez

A hívő nők bibliánk szerint igen jó tulajdonságokat vtvak ki a Megváltó követésében, szeretetüknek nyilvánításában. Jézust házuknál mindenkor a legkedvesebb vendégnek tekintették; — marháikból, pénzükből sáfárkodtak — lépten nyomon bizonyosságai voltak minden tekintetben körülményeikhez képest Krisztus megmentő szeretetének. Mi amerikai magyar baptista hívő nők szintén azon célból szövetkeztünk, hogy méltó követői legyünk elődeinknek, — valamint ezáltal Jézus Krisztusnak, a mi Megváltónknak. Konvenciónkon igen szép terveket szövünk együttesen, mely által nagyban hozzájárulunk Jézus dicsőségének emeléséhez, ha átvihetjük. A megvalósítás egyetlen feltétele a pénz: pénz: és ismét pénz. Azért kérem női egyleteinket, járuljanak hozzá a közös pénztárunk támogatásához minél nagyobb összeggel, hogy jövő évben még nagyobb vállalkozásba mehessünk bele, nem a mi, hanem az Ő dicsőségéért. Most, mikor ünnepeljük Isten legnagyobb ajándékának földre jövetelét, s midőn készítjük szeretteinknek meglepő ajándékainkat, szeretném ha Krisztusról sem feledkeznénk meg, s nemelyek engem is meglepnének egy-egy nehéz csekkel.

Ez évben eddig a következő helyekről érkeztek adományok:

Cleveland west sidei nőegylet	\$10.00
E. youngstowni nőegylet	10.00
Daytoni nőegylet	10.00
A múlt évben, ami nem lett nyugtázva mckeesporti nőegylet	20.00

Köszönet nemes lelki adományaikért.

A Női Szövetség nevében Petre Gáborné pénztárnok, 3508 Chatham Ave., Cleveland, Ohio.